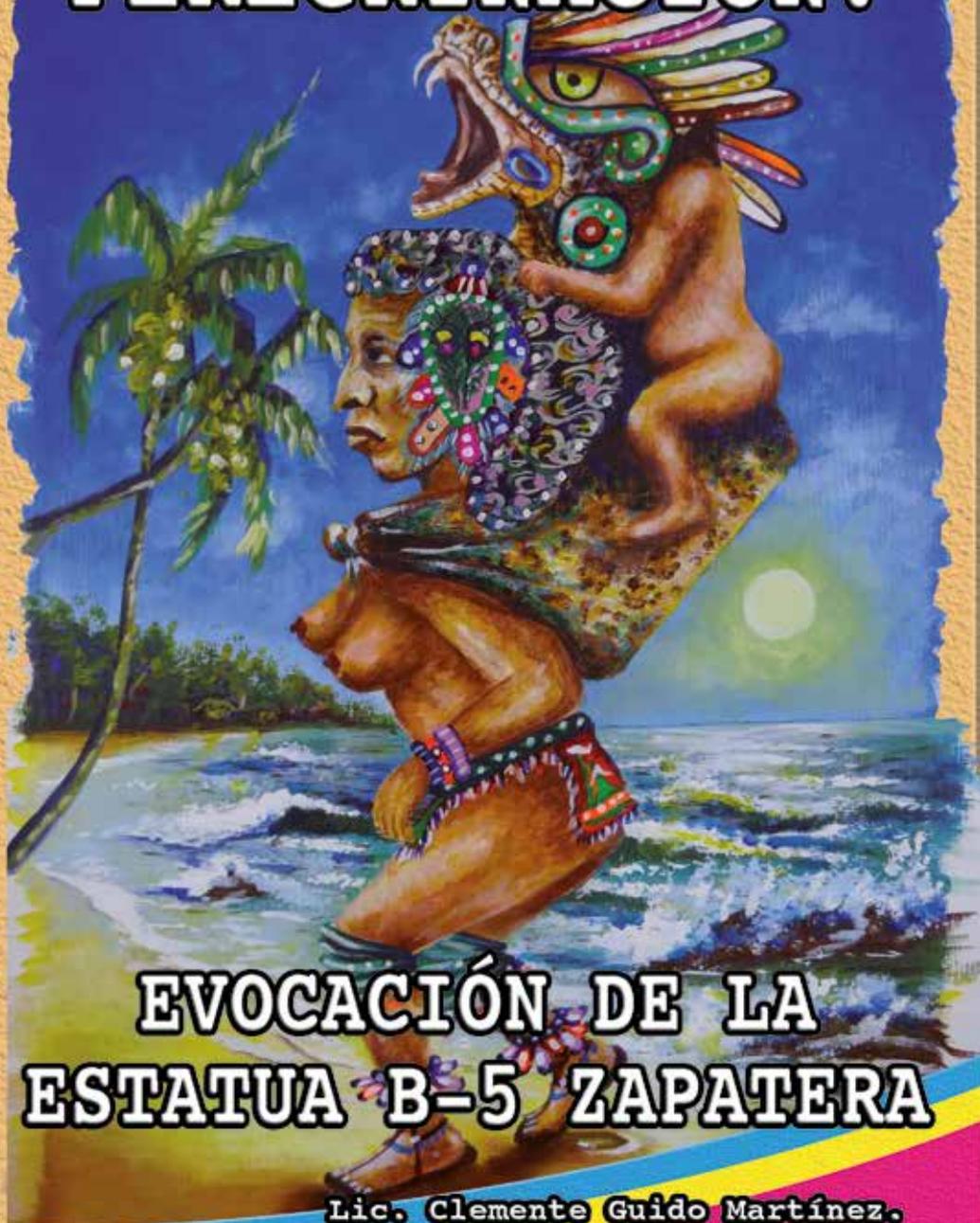


LA TIERRA DE LA PEREGRINACIÓN:



EVOCACIÓN DE LA ESTATUA B-5 ZAPATERA

Lic. Clemente Guido Martínez.

**LA TIERRA DE LA
PEREGRINACIÓN:
EVOCACIÓN DE
LA ESTATUA B-5
ZAPATERA**

Lic. Clemente Guido Martínez.

Alcaldía de Managua
© 2017

**LA TIERRA DE LA PEREGRINACIÓN:
EVOCACIÓN DE LA ESTATUA B-5 ZAPATERA**

Una producción de la Alcaldía del Poder Ciudadano de Managua.
Dirección General de Desarrollo Humano.

Dirección Específica de Cultura y Patrimonio Histórico.
Centros de Historia del Poder Ciudadano.
© 2017 Alcaldía de Managua.

Autor: Clemente Guido Martínez.
Portada: Pinturas al Oleo De Rolando Bojorge. 2017.
Diseño y diagramación: Octavio Morales Serrano.

Contenido.

La Tierra De La Peregrinación: Evocación De La Estatua B-5 Zapatera

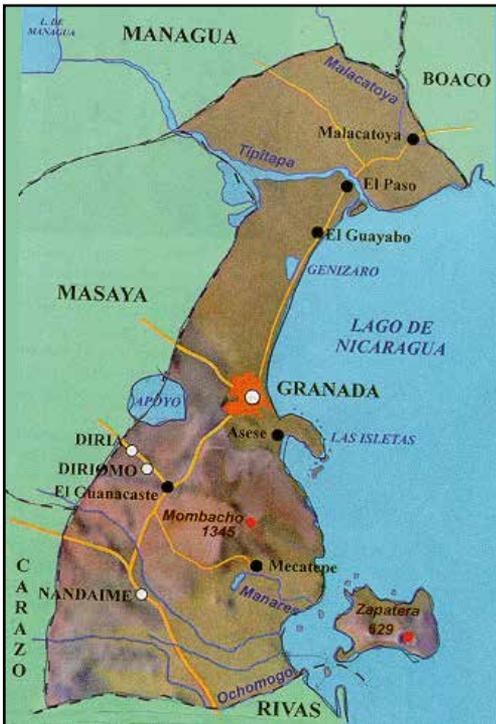
Estatua B-5 Colección Bovallius-Sonzapote	Pág.5
Analisis Sujeto A.....	Pág.9
Analizando Al Sujeto B	Pág.12
Buscando Una Interpretación	Pág.16
La Tira De La Peregrinación.....	Pág.17
Mis Conclusiones	Pág.27

LA TIERRA DE LA PEREGRINACIÓN: EVOCACIÓN DE LA ESTATUA B-5 ZAPATERA

Por: Clemente Guido Martínez,
historiador.

ESTATUA B-5 COLECCIÓN BOVALLIUS-SONZAPOTE

En el Convento San Francisco de la ciudad de Granada, Nicaragua; se exhibe una de las Colecciones más importantes de estatuaria Nicarao-Chorotega anterior a 1524.



Son dos grupos de estatuas. Uno de estos grupos lo integran 8 estatuas procedentes de “Punta de Sonzapote” en la Isla Zapatera (Gran Lago de Nicaragua), que fueron descubiertas en su mayoría por el arqueólogo Sueco Carl Bovallius en 1883) y otras en 1942 por los Nicaragüenses P. Manuel Ignacio Pérez Alonso S.J., Pablo Antonio y Carlos Cuadra Cardenal.

B-5, G-9

Se le identifica con dos nombres: B-5 (Bovallius 5, 1979) y G-9 (Granada 9, 1999). La primera nomenclatura le fue dada por el Dr. Jorge Eduardo Arellano y la segunda por las arqueólogas Pía Falk y Louise Friberg, arqueóloga de Estocolmo, Suecia.

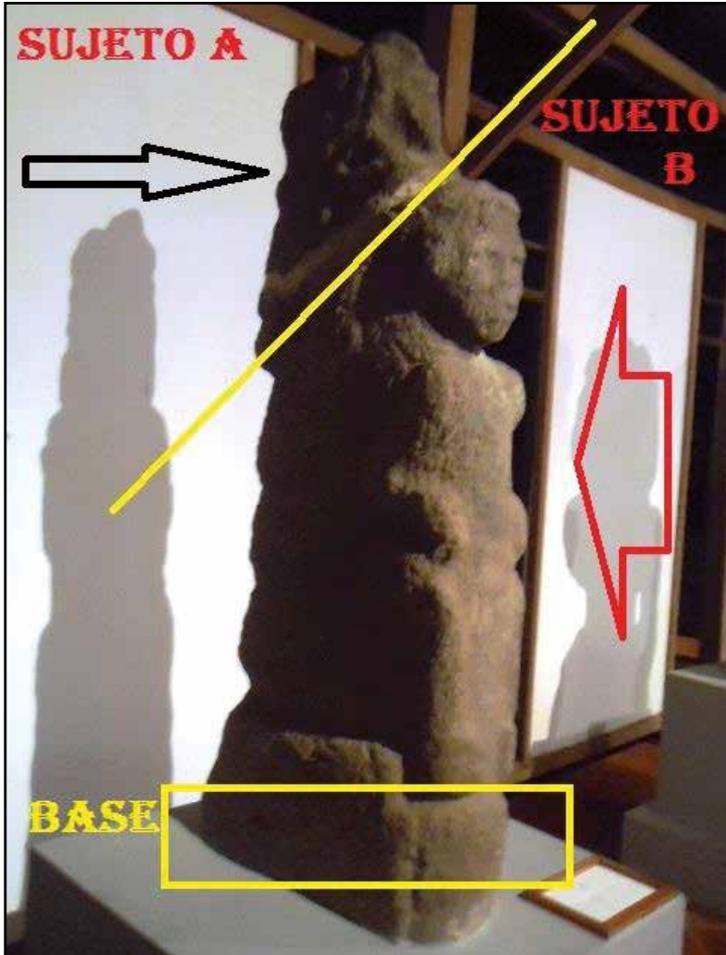
La estatua B-5, mide 158 cms de altura por 53 cms en la parte más ancha.

Pía y Louise identifican un reptil sobre las espaldas de la figura antropomorfa que lo carga. El Dr. Arellano dice de la figura cargada que es "imposible de identificar.

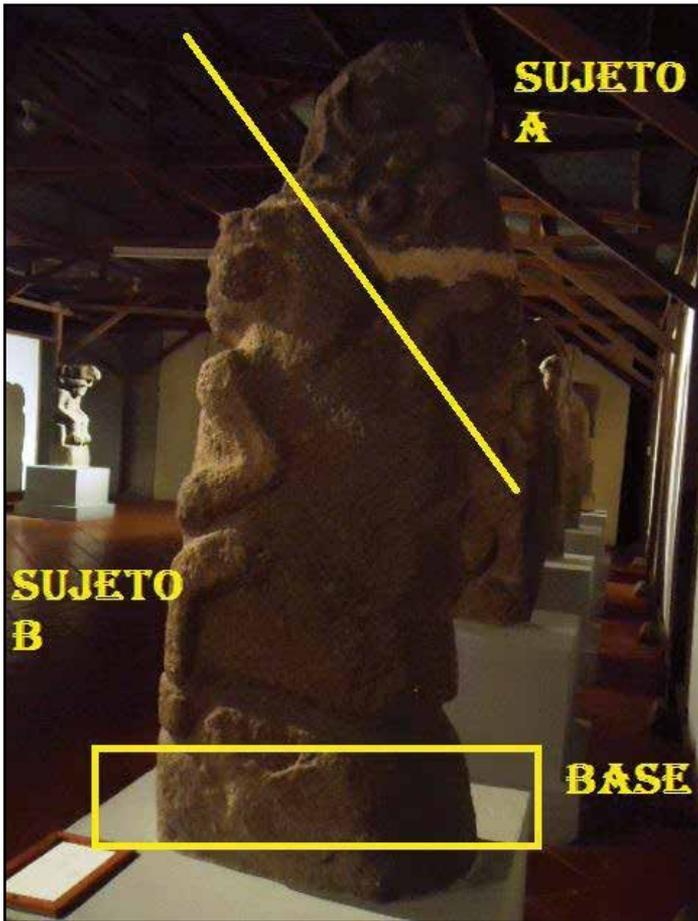


HAY DOS FIGURAS

En lo que tanto Pía y Louise como el Dr. Arellano están de acuerdo es que son dos figuras combinadas. De mi parte también y en esta fotografía podemos observar al Sujeto A y al Sujeto B claramente identificables y una base inferior que soporta todo el conjunto.

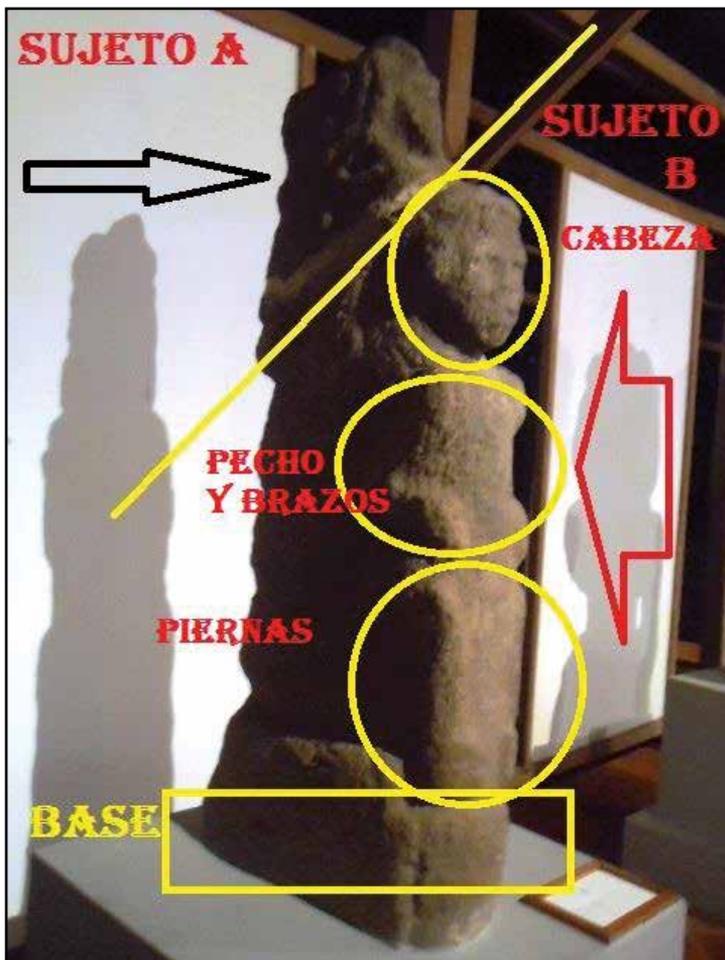


VISTA DE COSTADO



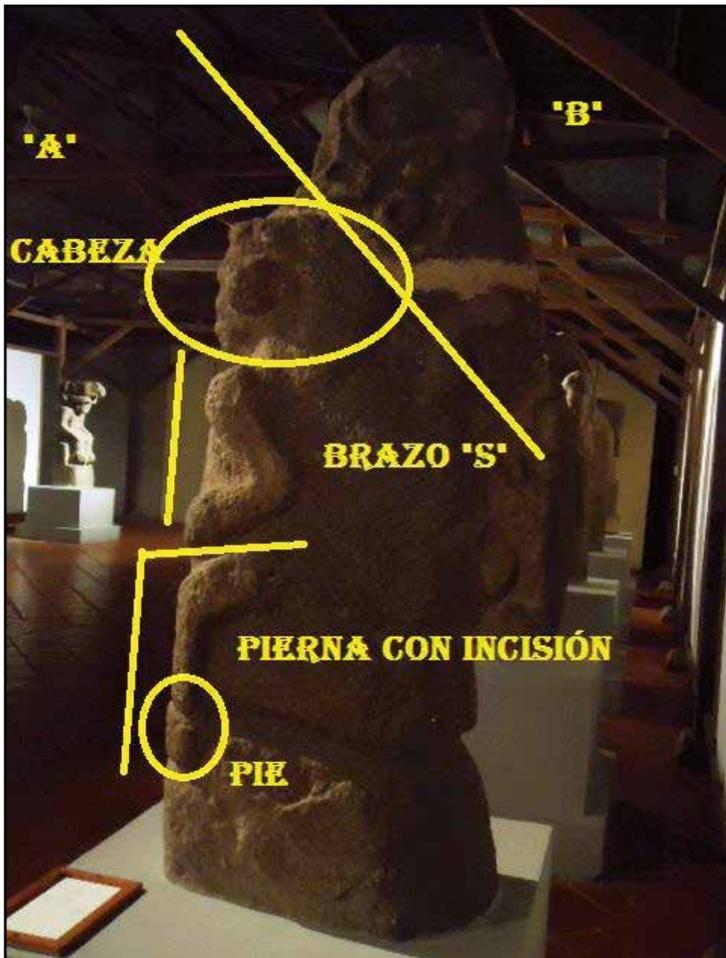
ANALISIS SUJETO A

Analizando al sujeto A, podemos observar con claridad su cabeza o rostro en la parte superior; su abdomen y manos en forma sedentaria; y sus piernas en posición casi sentadas fijándose en la base que soporta todo el conjunto.



VISTA LATERAL DEL SUJETO A.

Visto de forma lateral, el Sujeto A, igual muestra su cabeza, un brazo en forma de “S”, una pierna separada del pie por la altura del tobillo con una incisión característica de las esculturas de pequeño tamaño y todo el conjunto soportado por una base inferior.



ANALIZANDO SU ROSTRO

Al analizar el rostro del Sujeto A, encontramos un alto nivel de deterioro por los elementos climáticos. Sin embargo, se pueden apreciar con nitidez: 1. Su Cabeza Chata (Tradición prehispánica de achatar las cabezas desde la niñez en señal de belleza y por razones prácticas para la carga); 2. Ojos y Narices; 3. Boca cerrada, 4. Barbilla redonda y 5. Orejera (también característico de nuestras culturas indígenas).

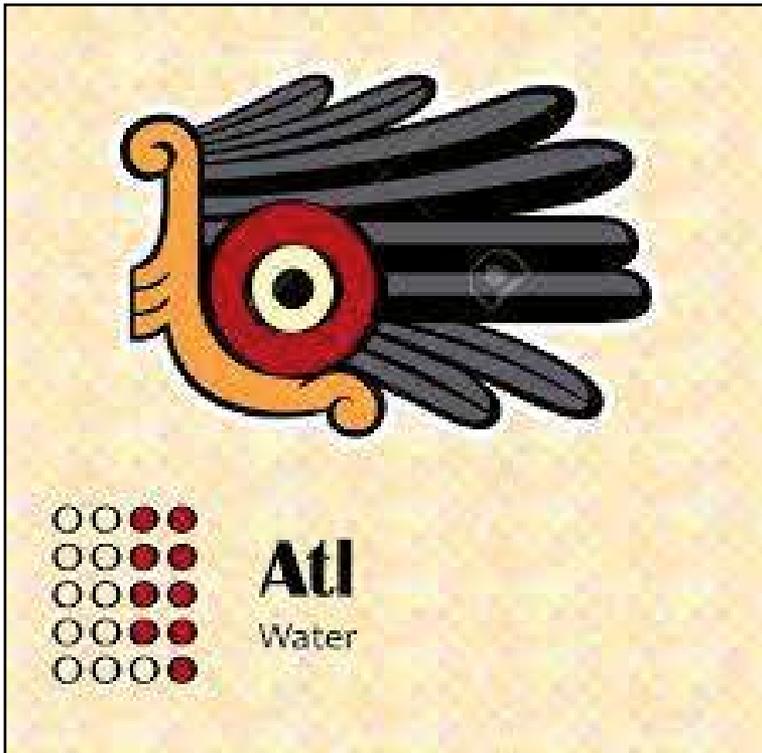


ANALIZANDO AL SUJETO B

Al analizar al Sujeto B, que reposa sobre la cabeza y espalda del Sujeto A, encontramos con dos partes sustanciales del mismo: Una cabeza de forma algo extraña en la primera impresión y un cuerpo sostenido por una pequeña base.

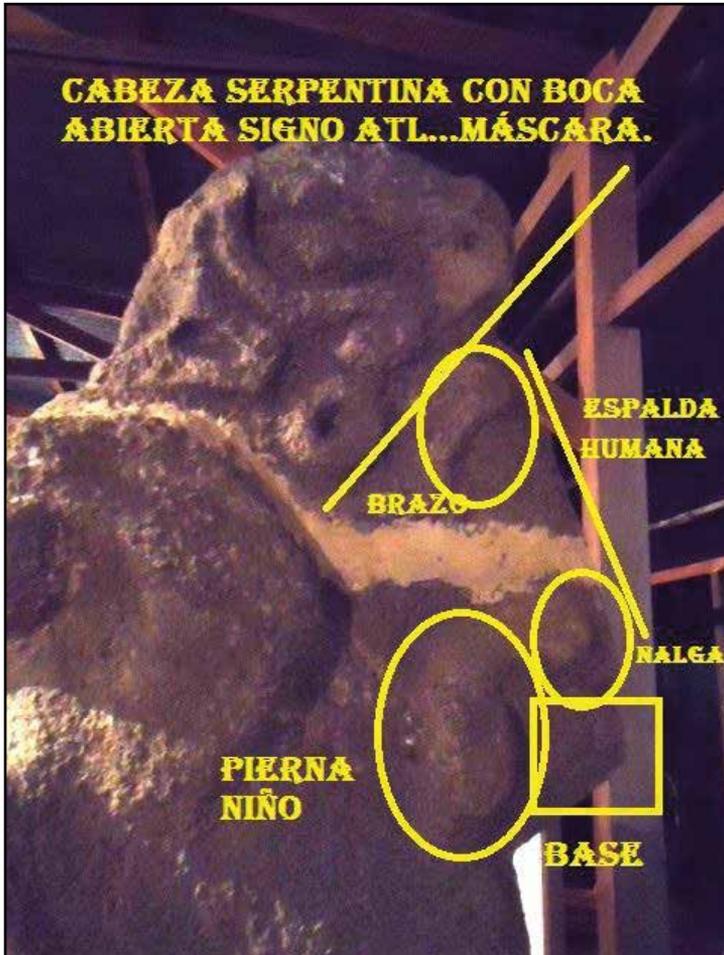


EL SIGNO ATL. El Sujeto B muestra un diseño similar a este signo en su mandíbula superior.

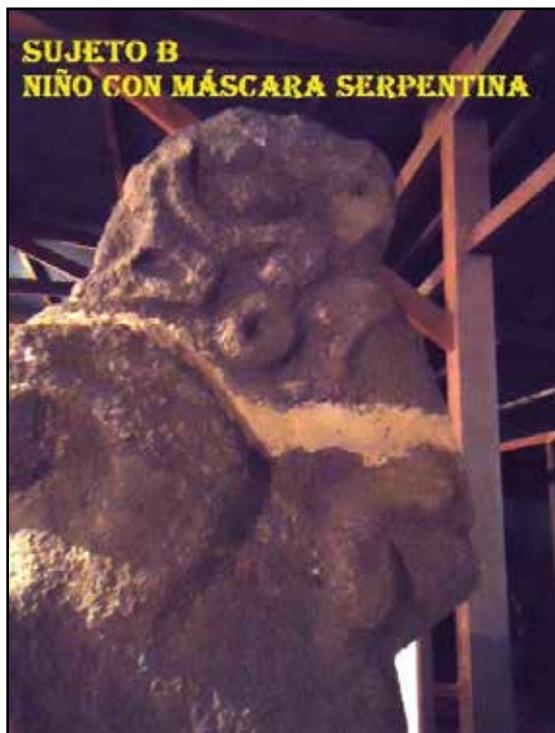


LA OTRA PARTE DEL CUERPO DEL SUJETO B

La parte inferior del cuerpo del Sujeto B, presenta una espalda humana, con una protuberancia en forma de nalga, un brazo y una pierna de pequeña longitud, todo el cuerpo está sujetándose de la cabeza del Sujeto A y sosteniendo la cabeza del sujeto B que presenta esa forma serpentina con boca abierta...



APRECIEMOSLO EN SU CONJUNTO



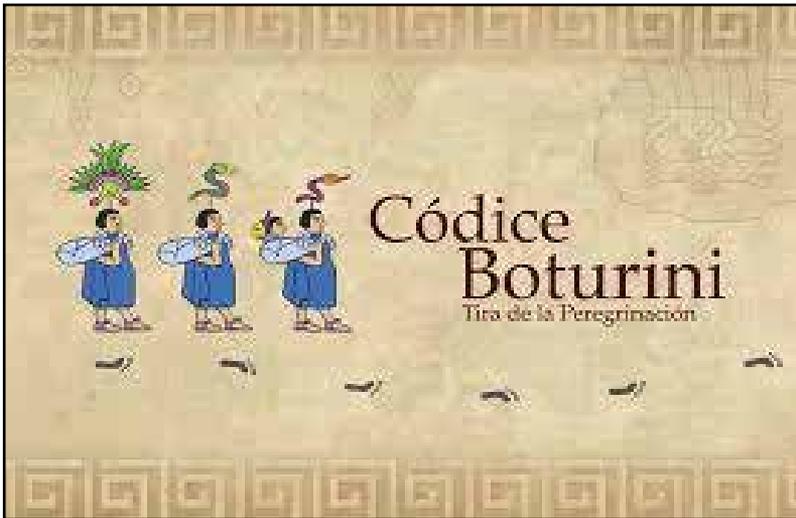
IDENTIFICANDO EL CONJUNTO

Tenemos entonces dos sujetos conformando un conjunto unido.

El Sujeto A es una figura antropomorfa (masculina o femenina? Podría ser femenina, dado que no tiene órganos sexuales masculinos, y no muestran amputación posterior). Está cargando al sujeto B y su posición es como esforzada, sea porque está en estado de descanso o porque está mostrando un movimiento.

El Sujeto B es una figura con doble carácter: Serpiente (más bien máscara de serpiente sobre su cabeza) y niño (cuerpo de niño que coge con sus manos y piernas la cabeza, cuello y parte de la espalda de la figura antropomorfa que la carga).

BUSCANDO UNA INTERPRETACIÓN



¿Qué es el Códice Boturini?

Códices mexicas

11. Tira de la Peregrinación
(Códice Boturini)

Los códices mexicanos

- Contiene la ruta de los mexicas desde Aztlán a Tenochtitlán
- Fue elaborado en alguna ciudad del centro de México, después del s. XV
- Se encuentra en la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia de la ciudad de México.



*Tira de la Peregrinación
lámina 4*
HLFC KC° PK 6L7

LA TIRA DE LA PEREGRINACIÓN

En el Códice Boturini, también conocido como “La Tira de la Peregrinación”, los tlacuilos, memoriosos pintores-cronistas, plasmaron el momento de la partida de 8 tribus representadas por sus jefes, que son guiados a su vez, por cuatro notables sacerdotes que cargan los “bultos” de sus dioses, los llamados Teomamaque o cargadores de las deidades.

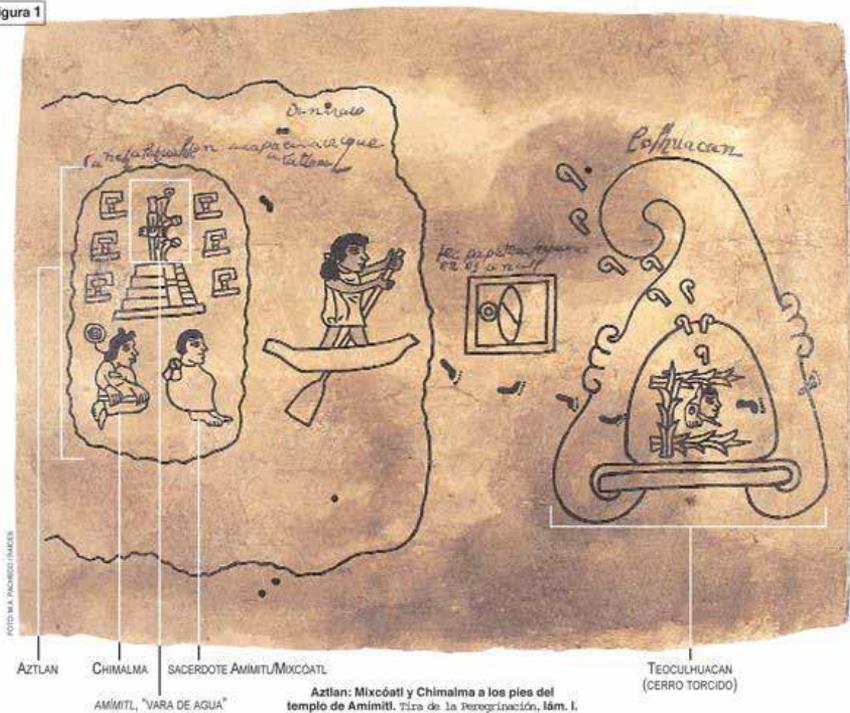
Si bien los nombres de estos personajes han sido interpretados por los especialistas, la denominación original de las tribus que comandaban se desconoce.

En la lectura que hace Joaquín Galarza y Krystina M. Libura del primer episodio pintado en el Códice Boturini y con el cual comienza la crónica de la migración de los nahuas, se constata esta función:



UN SACERDOTE BUSCA LA PALABRA DE HUITZILOPOCHTLI

Figura 1



“Aquí comienza el relato. En una isla del gran lago estaban asentados los señores nobles: un hombre y una señora gobernante, Pet|1chimaltzin. Estaban asentados allí donde se yerguen seis casas. Estaban asentados allí donde hay un templo principal dedicado a Uno Carrizo Agua Brotante. De allí partió un gran sacerdote. Partió en una canoa, remó hacia la orilla y se dirigió rumbo a una cueva del Gran cerro que se Tuerce. Allí en la cueva estaba nuestro señor Huitzilopochtli. Allí tenía su altar entre las ramas.

HUITZILOPOCHTLI ORDENA PONERSE EN CAMINO

Allá habló, habló abundantemente, habló sobre la necesidad de ponerse en camino, sobre la necesidad de marcharse, sobre la necesidad de buscar otro lugar para la morada”.



LOS CUATRO TEOMAMAQUE

Y cuando aquellos Teomamaque, el de nombre Cuahcóhuatl y el de nombre Apanécatl y el nombre Tezcacohuácatl y la de nombre Chimalma, llegaron al pie del árbol, enseguida tomaron asiento donde esta el corpulento árbol;



1325 d.C. los Mexicas conquistan su propia tierra



Este acontecimiento extraordinario, acontece en el año 5 técpatl (1068 d.C.), a partir de este quiebre, cada una de las poblaciones ahí reunidas, tomará su propia ruta.

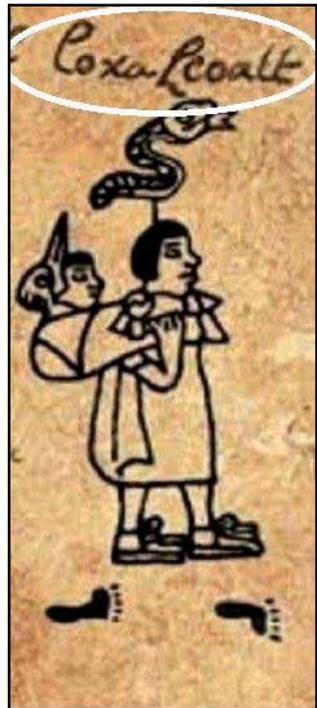
En el lapso que tomará varios cientos de años, sucesivos pueblos de origen nahua arribarán a las cuencas y valles del centro de la actual República Mexicana. Se menciona en las diversas fuentes de la historia prehispánica, que después de batallar contra los grupos ya establecidos con anterioridad en el Altiplano, en el Año 2 Calli (1325 d.C.), los mexicas por fin merecen tener su propia tierra.

**¿Podemos identificar a la B-5
como un Teomamaque, Chimalma, Teotlamacazque o
Teomama?**

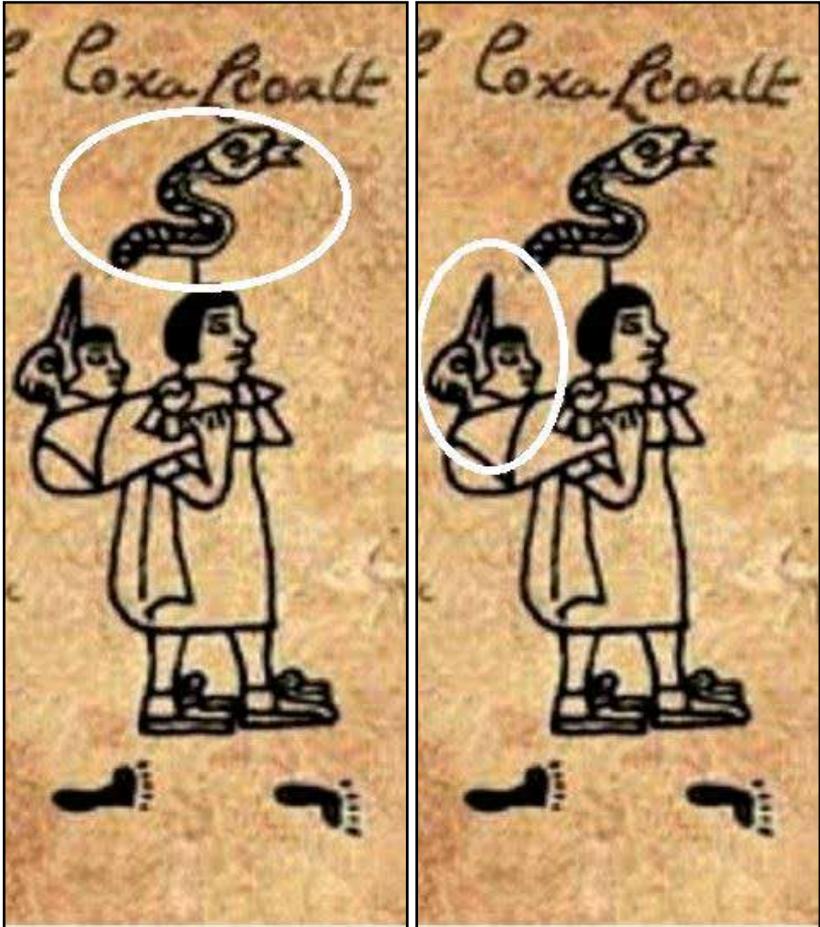
COXALCOATL (QUEZTALCOATL)

En el Códice se pone sobre el primero de los Teomamaque el nombre de Quetzalcóatl, identificándolo claramente con esta deidad mítica de las culturas Mayas-Toltecas-Aztecas.

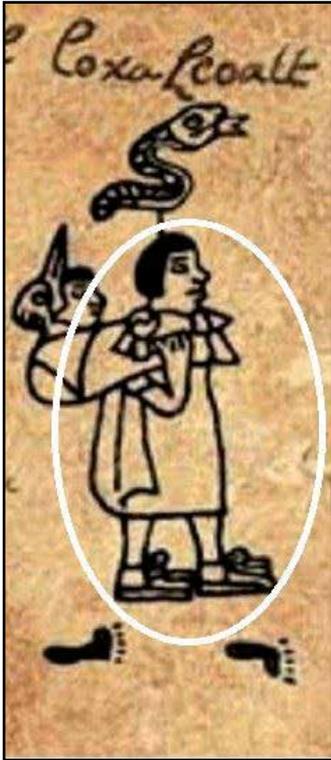
Nuestra escultura B-5 tiene una relación directa con Quetzalcóatl en su condición de niño; Un niño con máscara de serpiente representa al dios Quetzalcóatl niño.



LA SERPIENTE Y EL AVE (DOS EXPRESIONES DEL MISMO dios QUETZALCÓATL: Cóatl y Hecátl. ¿Es un colibrí?=Huitzilopochtli



¿ O ELLA ES CHIMALMA?



DRA. YOLOTL GONZÁLEZ DICE:

“En la peregrinación de las tribus nahuas también aparece una Teomama o cargadora de dios, con el nombre de Chimalma. Fue la madre de Quetzalcóatl (Diccionario de Mitología y Religión de Mesoamérica, 1999:64). Más adelante la Dra. González nos refiere que Quetzalcóatl “nació de Chimalma, la que fue embarazada según una versión del mito por Mixcóatl-Camaxtle y por otra versión de manera milagrosa, y que su madre murió cuando nació el niño” (Yolotl 1999: 145).

TEOMAMA, TEOTLAMACAZQUE

El Dr. Siméon Remi, nos refiere que TEOMAMA es el ministro encargado de llevar la imagen del dios Huitzilopochtli. R, Teotl, mamá (Diccionario de la Lengua Náhuatl o Mexicana, 1997, 487).

Y agrega luego que Huitzilopochtli “es el dios de la guerra. Los mexicanos conservaban siempre su imagen en medio de ellos y habían instituido una clase de sacerdotes, llamados teotlamacazque o servidores del dios, encargados de llevar el ídolo sobre sus espaldas (Rémi 1997, 757).

¿Podemos identificar a la B-5 como un Teomamaque, Chimalma, Teotlamacazque o Teomama?

- **MIS CONCLUSIONES:**

Voy a insistir en mi propuesta planteada en mi libro:

“Los dioses vencidos de Zapatera: Mitos y realidades”

Publicado por la Academia Nicaragüense de la Lengua, año 2004, bajo la dirección del Dr. Jorge Eduardo Arellano. Páginas 168 a la 171. y que en síntesis dice así:

“Por todas sus características encuentro una asociación directa entre esta escultura y la tradición mesoamericana referida a la peregrinación de las tribus nahuas.

Estamos ante una estatua representativa de una Teomama, cargando sobre sus espaldas y hombros a un niño con máscara de serpiente, que podría estar representando a una deidad vinculada a Quetzalcóatl o a Huitzilopochtli niños, y de igual forma podemos sugerir que se trata de una representación escultórica de Chimalma, la madre de estos dioses cargando a su infante.

De igual manera podemos quedarnos simplemente interpretando esta escultura, como una representación de la peregrinación de los grupos Chorotegas y Nicaraos en su ruta hacia la tierra prometida por los sacerdotes que les guiaron hasta Nicaragua, procedentes –si bien de diferentes regiones- del mismo México actual”.

Managua, 23 de Diciembre del 2015.



PODER
CIUDADANO
ALCALDÍA
DE MANAGUA
BUEN GOBIERNO!

2017
TIEMPOS DE VICTORIAS!
Por Gracia de Dios!